

2500 fólkk til møtini

**Í seinastu viku var hildin árliga missi-
ónsvikan í Meinig-
heitshúsinum í
Havn. Nógv fólk
komu saman allar
dagarnar**

SAMKOMUR

Snorri Brend

Møtini byrjaðu næstsein-
asta sunnudag og endaðu
sunnudagin bæði stórum
familjumøti og møtum
aftur um kvöldið.

Vanliga eru nógv fólk
til hesi møtini, og í ár var
einki undantak í so máta.
Mett verður, at íalt hava
eini 2.500 fólk verið í
Meinigheitshúsinum hes-
ar dagarnar.

Møtini vóru um kvöld-
arnar, og eftir at høvuðs-
møtið var liðugt, vóru
fólk boðin út í heimini.
Har varð síðani hildið
fram við sangi og vitnis-
burði.

Til hesi møtini í ár var
Heri Elttor, trúboðari úr
Aulum í Danmark boðin

sum høvuðstalarari. Hann
virkar vanliga sum trú-
boðari millum føroyingar
í Danmark, men var hesa
vikuna boðin higar at tala
til føroyingar í Føroyum.
Hann fór aftur til Dan-
markar í gjár.

Hesar missi-
ónsvikurnar
halda fram kring alt
landið gjøgnum veturin. Í
hesi vikuni verða møtini
hildin í Kollafirði og í
Fuglafirði.

Tunnillin skal føra virksemd til okkum

- Tað er neyðugt hjá okkum
at fyrireika okkum til teir
nýggju møguleikarnar í
samferðsluni. Vit ynskja
ikki, at ferðslan og
virksemið bara skulu koyra
framvið hjá okkum, sigur
borgarstjórin í Runavíkar
kommunu

SAMFERÐSLA

Snorri Brend

snorri@socialurin.fo

Í eina tíð hevur ein arbeiðs-
bólkur arbeitt við at lýsa,
hvussu ein kann útbyggja
samferðsluna millum
Skálafjørðin og Suður-
streymoy í framtíðini.

Hetta arbeiðið er komið
rætttiliga væl áleiðis, og tí er
væntað at eitt álit í hesum
máli verður lagt fram seinni
í vár. Álitid skal m.a. vísa,
um talan verður um ein
tunnil av vestara armi av
fjørðinum, ella um tann
eystari armurin eisini verður
tikin við í hesa stóru ætl-
anina.

Tann stóri spurningurin
er eisini, um tað er figgjar-
liga forsvarligt at fara undir
enn eitt tunnillssamband í
Føroyum.

Ein teirra, sum hevur

fylgt væl við í hesum ar-
beiðinum er Rodmundur
Nielsen, borgarstjóri í
Runavíkar kommunu.

Fyri hann er eingin ivi
um, at hesin ætlaði tunnillin
til Suðurstreymoy, saman
við Norðoyatunlinum,
kemur at hava sera stóran
týðning fyri ta stóru
kommununa, sum hann
stendur á odda fyri.

– Um tann seinni tunnillin
gerst veruleiki, so fer tað
eisini at seta stór krøv til
okkum. Ein stór uppgáva
hjá okkum verður tá, at fáa
bæði ferðslu og virksemd til
okkara, sigur hann.

Skal gagna fólkinum

Fyri borgarstjóran í Runa-
víkar kommunu eru Eystur-
oyggjin og Norðoyggjar at
meta sum tveir deplar í
samfelagnum, og sum tí
mugu samstarva.

– Her hava vit tvey týð-
andi økir, sum ikki eiga at
draga sundur, men heldur at
standa saman ímóti t.d.
fólkavøkstrinum í Suður-
streymoy, sigur hann.

Lítil ivi er um, at tunnillin
til Klaksvíkar kemur at hava
sera stóran týðning á mong

viðurskifti í kommununi.
Og skal tunnillin koma at
gagna fólkinum har, er
neyðugt at tey standa sam-
an, so alt virksemd ikki
bara fer koyrandi framvið.

Í Runavíkar kommunu
hevur ein tí tosað nógv um,
hvussu ein skal fyrihalda
seg til tær nýggju avbjóð-
ingarnar í samferðsluni, og
hvat ein ítökiligt skal gera,
so ein fær sum mest burtur-
úr hesum sambandinum.

Eisini vinnulívið og
handilslívið duga at síggja
teir nýggju møguleikarnar,
sum fyrst ein tunnill – og
seinni helst tveir tunlar –
fara at geva í Runavík. Og
her ætlar ein sær ikki bara
at sita hendur í favn.

– Fyri mær at síggja hev-
ur samfelagið brúk fyri
bæði Runavík og Klaksvík.
Tí er okkara vón, at báðir
deplarnir fara at fáa nógv
burtur úr í framtíðini, sigur
Rodmundur.

Hesir nýggju møguleikar-
nir í samferðsluni fara eisini
at gera tað uppáttur lættari
hjá fólki at ferðast millum
heimið og arbeiðsplássið. Tí
er ikki óhugsandi, at nýggj
arbeiðspláss kunnu verða
skapt á báðum støðum.

Fjørðin sum eina eind

Sum nevnt fer arbeiðsbólk-
urin at leggja fram álitid um
sambandið við Suðurstrey-
moy um ikki so langa tíð.

Borgarstjórin í Runavík
sigur, at fyri hann fer eitt
slíkt samband, um tað gerst
veruleiki, ikki bert at fáa
týðning fyri viðurskiftini
millum Eysturoy og
Suðurstreymoy.

Hetta fer eisini at skapa
øllum bygdunum fram við
Skálafjørðinum nýggjar
møguleikar og avbjóðingar
í framtíðini.

Her finst longu nú eitt
ótrúliga stórt virksemd
innan mong øki. Tí hevur
hetta økið sera stóran týð-
ning fyri landsbúskapin, og
við hesum sambandinum
verða eisini sparingar við
styttri farleiðini.

Og júst hetta er eisini ein
partur av hugsanini hjá Rod-
mundi Nielsen um at binda
Skálafjørðin enn sterkari
saman, so hann kann gerast
til eina sterkari eind.

– Jú, vit gleða okkum at
frætta nærri frá arbeiðs-
bólkunum um fasta sam-
bandið til Streymoy og
sigur hann.



KAUPTHING

Virðisbrævameklarafelag



Vika 5, 2005
www.kaupthing.fo

Áhugaverd vika fyri framman

MARKNAÐARRÁK

Í farnu viku komu fleiri
áhugaverd lyktatøl. Bú-
skaparligi vøksturinn í USA
í 4. ársfjórðingi gjørdist
3,1%, tað var nakað lægri
enn væntað. Sum heild
royndist 2004 tó væl í
USA, búskapurinn vaks
4,4% í mun til 2003. Í Evro-
pa varð týskt vinnulítið eitt
vet lægri í desember enn
væntað. Tað er tó vónirnar
til framtíðina, ið hála
vísutalið upp, metingin av
núverandi støðuni varð
verri enn mánaðin fyri. Úr
Týsklandi komu eisini tøl
fyri prívøksturin í nøkrum
landspørtum, og tey vístu
lægri prívøkstur enn
væntað, um 1,5%.

Hesa vikuna kemur ein
yvirflóð av áhugaverdum
lyktatølum. Úr Evropa
koma tøl fyri vinnu- og
brúkaraálit, prívøkstur
umfram, at evropiski mið-

bankin, ECB, hevur
rentufund. Úr USA kemur
vinnulítið, tjóðbankin, FED,
hevur rentufund, og
fríggjadagin verður týdn-
ingarmesta hendingin hig-
artil í ár, tá arbeiðsmarkna-
ðarfrágreiðingin kemur.

Í USA vænta figgjar-
marknaðirnir, at FED fer at
hækka rentuna 0,25% til
2,50%, eins og tey hava
gjørt á hvørjum fundi síðan
juni í fjør. Í Evropa vænta
figgjarmarknaðirnir, at
ECB eisini fer at lata rentu-
na vera óbroytta á 2,00%,
eins og tey hava gjørt síðan
mai mánaða í 2003. Tá tað
vera so nógvar týðandi
hendingar í vikuni, kann
rættilig røring koma í
marknaðirnar. Tó kunnu
nógvir íleggjarar fara at
halda seg í frið til arbeiðs-
marknaðarfrágreiðingin
kemur.

Í farnu viku vóru fleiri
góðir roknskapir kunn-
gjørdir, ma. Microsoft sum

ávirkaði partabrøvini ja-
ligt. Serliga tann norrøni
marknaðurin stóð seg væl.
Nokia kunngjórði ein betri
roknskap enn væntað.
Hóast úrslitið var minkað
er teirra marknaðarpartur
vaksin og leiðslan metti
útlitini fyri 2005 verða
bjørt. Heilivágsfyrirtekan
Novo Nordisk kunngjórði
somuleiðis sín roknskap

sum gjørdist betri enn
væntað.

Valið í Irak, í vikuskifti-
num spældi væl av uttan
ov nógvar yvirgangs-
sóknir, og saman við út-
itinum fyri einum líggjari
summari í USA, fekk tað
oljuprísir at lækka. Hetta
fekk partabrøv at hækka
mánaðagin.

Hesa vikuna kunngerða

Boeing, Gillette og Devon
Energy sínar roknskapir
sum saman við umrøddu
arbeiðamarknaðarfrágreiði
ngini kunnu ávirka gongd-
ina á partabrøvum hesa
vikuna.

Rentur

	Renta	+/-	%-stig
Diskonto	2,00%	0,00%	→
2 ára lánsbræv	2,44%	0,01%	↑
5 ára lánsbræv	2,99%	0,02%	↑
10 ára lánsbræv	3,68%	0,00%	→

Íløgufeløg

	Kursur	+/-	%
Lánsbrøv í DKK	106,99	0,1%	↑
Evru Lánsbrøv	172,21	-0,1%	↓
Norrøn Partabrøv	85,38	-1,5%	↓
Altjóða Vøxtur	59,93	0,1%	↑

Partabrævavísitøl

	Kursur	+/-	%
KFX, Danmark	291,8	2,3%	↑
OMX, Svøríki	744,3	2,3%	↑
Eurostoxx 50, Evropa	2.980,0	1,4%	↑
S&P 500, USA	1.171,4	0,3%	↑

Gjaldoyru

	Kursur	+/-	%
USD	5,73	0,5%	↑
EUR	7,44	0,0%	→
GBP	10,78	0,6%	↑
NOK	0,90	-0,5%	↓

Renta og kursir kl 10 ígjár. Broytingar eru útroknaðar í mun til fyrri viku síðan.